



Klöber LIM

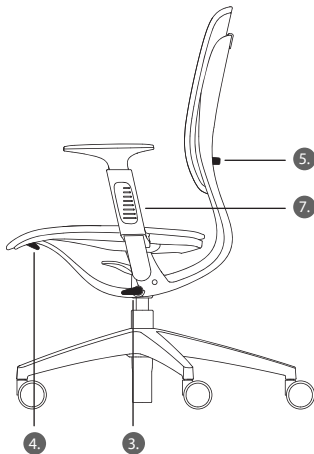
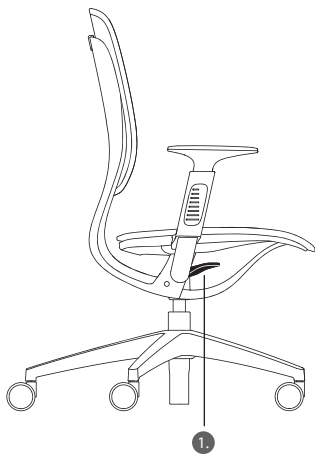
Bedienungsanleitung
Besser sitzen.

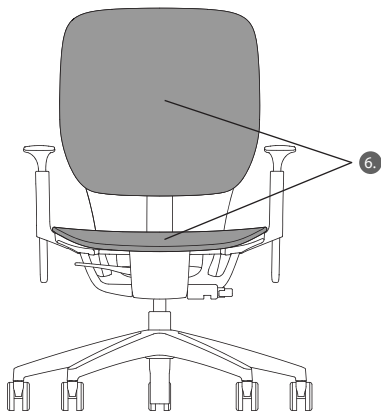
Operating instructions
Sitting better.

Notice d'utilisation
Pour être mieux assis.

Gebruiksaanwijzing
Beter zitten.

KLÖBER 

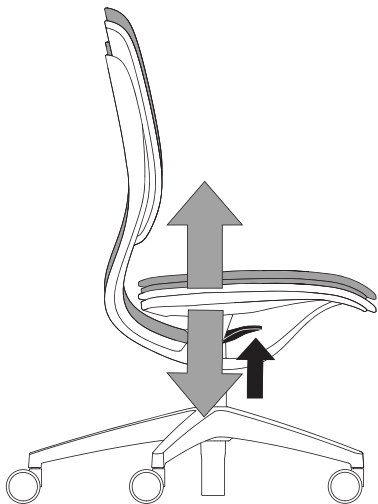




Sie haben sich für einen Klöber LIM entschieden.

Herzlichen Glückwunsch dazu!

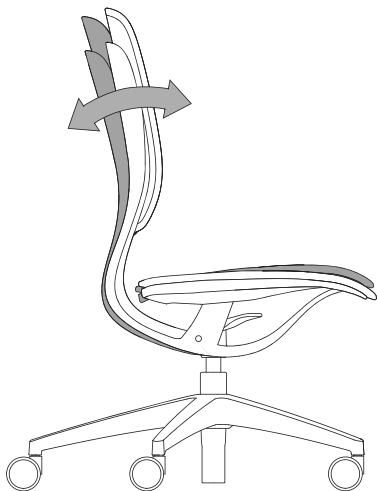
Die individuellen Anpassungsmöglichkeiten des Klöber LIM an Ihre persönlichen Sitzbedürfnisse finden Sie auf den folgenden Seiten.



1. Sitzhöhenverstellung

Die Sitzhöhe Ihres Drehstuhls lässt sich durch eine Gasdruckfeder stufenlos in der Höhe verstellen. Ziehen Sie dazu die Taste unter dem Sitz rechts nach oben: die Sitzhöhe lässt sich verstellen. Wenn Sie den Sitz entlasten, geht der Sitz nach oben. Bei Belastung geht der Sitz nach unten. Taste loslassen: Sitzhöhe ist fixiert.

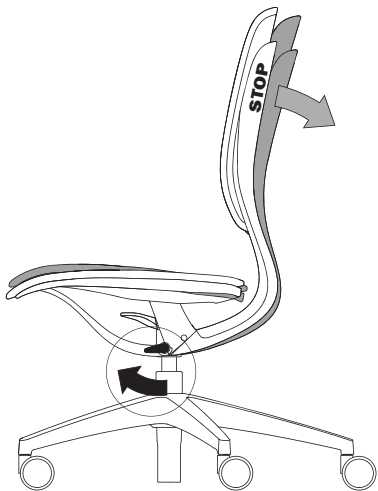
Tipp! Sie sitzen richtig, wenn Ober- und Unterschenkel einen Winkel von etwa 90° bilden.



2. Einstellung auf das Körpergewicht

Die Körpergewichtseinstellung (Rückstellkraft der Lehne) erfolgt automatisch: der Gegendruck der Rückenlehne stellt sich selbst auf das individuelle Körpergewicht des Benutzers ein.

Tipp! Sie nutzen die automatische Körpergewichtseinstellung optimal, wenn Ihr Becken Kontakt zur Rückenlehne hat und die Sitzhöhe richtig eingestellt ist.

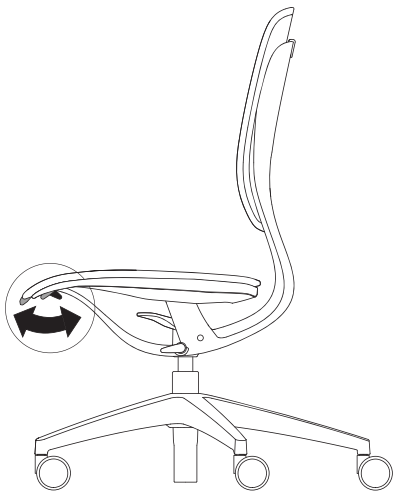


3. Arretierung der Bewegung (Sitz und Rücken)

Arbeitsmedizinisch empfehlenswert ist das „dynamische“ Sitzen, d. h. Sitzen in wechselnden Arbeitshaltungen.

Wenn Sie jedoch längere Zeit in gleicher Sitzhaltung arbeiten möchten, können Sie die „Synchron-Bewegung“ ausschalten. Dazu die Taste links unter dem Sitz nach unten drehen: Die gewünschte Sitzposition ist fest eingestellt (arretiert). Nach oben drehen: Die „Synchron-Bewegung“ ist wieder möglich.

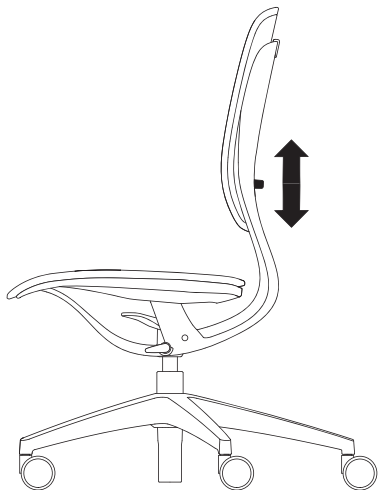
Tipp! Nutzen Sie das Wechselspiel dynamischen Sitzens von Rück-, Seit- und Drehbewegung. Ihre Bandscheiben bleiben dadurch länger jung.



4. Sitzflächenverlängerung (optional)

Zur Anpassung an unterschiedliche Körpergrößen und/oder Beinlängen können Sie die Sitzfläche verlängern.

Zum Verstellen drücken Sie die beiden Tasten links und rechts unter dem Sitz gleichzeitig nach vorne bis diese einrasten. Die Sitzfläche wird dadurch verlängert.

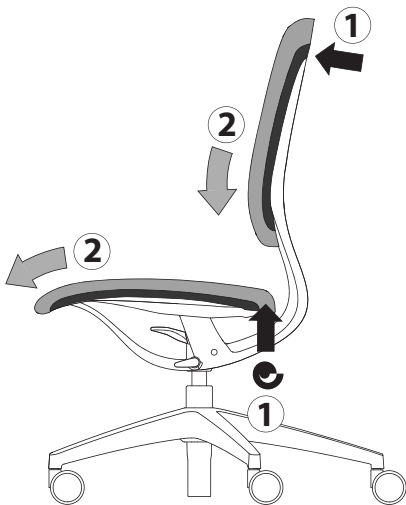


5. Lordosestütze (optional)

Die Lordoseunterstützung der Rückenlehne ist in der Höhe stufenlos verstellbar und kann sich so der Rückenform des Benutzers, insbesondere im Bereich der Lendenwirbel, optimal und individuell anpassen.

Zur Einstellung der Höhe schieben Sie den sich zentral an der Rückenlehne befindenden Schieber nach oben oder unten.

Tipp! Die Vorwölbung der Lordoseunterstützung so wählen, dass Sie sich im Bereich der Lendenwirbel angenehm stabilisiert fühlen.



6. Changeable Sitz & Rücken (optional)

Das Changeable ist ein in mehreren Farben erhältlicher, austauschbarer Stricknetz-Bezug für den Sitz und/oder Rücken des LIM.

Sitz

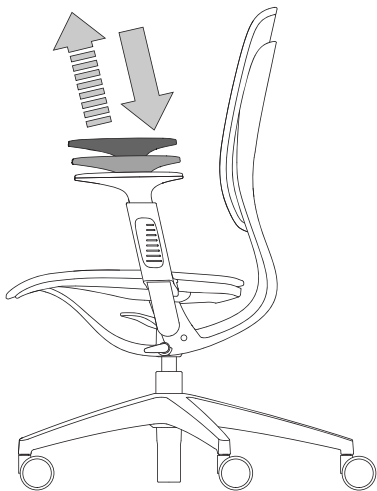
- Richten Sie die rote Markierung (auf der Innenseite angenäht) am Klöber-Logo auf der Sitzfläche aus.
- Ziehen Sie den farblich abgehobenen Elastan-Rand (schwarz oder weiß-grau) des Changeables über den hinteren Rand des Sitzes.
- ➡ Wichtig ist dabei, dass Sie das Changeable nicht nur über die graue Sitzmembran, sondern über den gesamten Sitz ziehen.
- Ziehen Sie das Changeable nach vorn über den gesamten Sitz.

Rücken

- Richten Sie die rote Markierung (auf der Innenseite angenäht) nach oben auf der Rückenlehne aus.
- Ziehen Sie den farblich abgehobenen Elastan-Rand (schwarz oder weiß-grau) des Changeables von oben nach unten über die graue Membran der Rückenlehne.

Tipp! Sie können das Changeable mit maximal 60° in der Waschmaschine waschen. Bitte nicht im Wäschetrockner trocknen und nicht bügeln.





7. Klöber Armsupports

Die Armsupports sind über eine Rasterfunktion nach oben verstellbar.

Tipp! Die Armlehnen entlasten die Wirbelsäule, den Schultergürtel und die Armmuskulatur dann wirkungsvoll, wenn Ober- und Unterarm einen Winkel von etwa 90° bilden.

Normen/ Zertifikate



Konstruktionsgrundlage der LIM-Serie sind Normen und Anforderungsprofile zeitgemäßer Sitztechnik.

Die LIM-Serie ist von der TÜV Rheinland LGA Products GmbH geprüft und zertifiziert: "geprüfte Sicherheit" (GS). Made in Germany.

DIN EN 1335 1-3 Büro-Arbeitsstuhl, Typ C

DIN EN 12529 Rollen für Drehstühle

Garantie

Auf diesen Stuhl haben Sie 5 Jahre Garantie. Für technische Auskünfte wenden Sie sich bitte an den Werkskundendienst unter Tel. +49 (0) 7551/ 838-277.

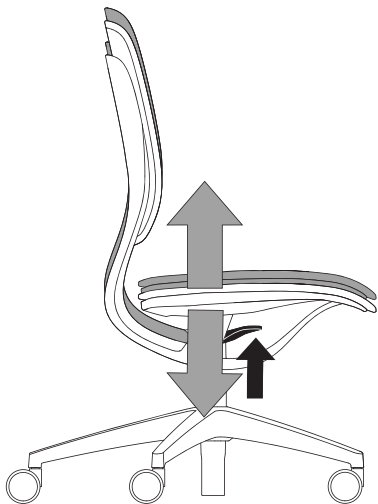
Wartung/ Reinigung

Alle mechanischen und beweglichen Teile sind wartungsfrei. Gelegentliches Säubern der Laufrollen von Teppichflusen ist ratsam. Für die Reinigung der Bezüge oder Leder, entfernen Sie zuerst den Staub. Flecken behandeln Sie mit einem weißen, weichen Tuch (kein Microfaser). Bei hartnäckigen Flecken, Polster- oder Ledershampoo einsetzen. Leder zuerst reinigen dann pflegen. Sie können das Changeable mit maximal 60° in der Waschmaschine waschen. Bitte nicht im Wäschetrockner trocknen und nicht bügeln.

Anwendung	<p>Dieser Bürodrehstuhl darf nur bestimmungs- gemäß unter Beachtung der allgemeinen Sorgfaltspflicht benutzt werden.</p> <p>Bei unsachgemäßem Gebrauch (z.B. als Aufstiegshilfe, Sitzen auf den Armlehnen, extremen Belastungen) besteht Unfallgefahr.</p>
Rollen	<p>Serienausstattung mit Rollen für Teppichböden. Auf Wunsch weiche Räder für Hartboden, erkennbar am andersfarbigen Laufring.</p> <p>Aus sicherheitstechnischen Gründen muss ein entsprechender Austausch der Rollen bei Wechsel von Teppich- auf Hartboden und umgekehrt erfolgen.</p>
Wichtiger Hinweis!	<p>Gasfederaggregat nicht erhitzen und nicht gewaltsam öffnen! Arbeiten und Austausch an Gasfedern nur durch eingewiesenes Fachpersonal.</p>
Klöber GmbH	<p>Hauptstraße 1, 88696 Owingen, Germany www.kloeber.com, info@kloeber.com Tel.: +49 (0) 7551/ 838-0 Fax: +49 (0) 7551/ 838-142</p>

**You have chosen a Klöber LIM.
Congratulations!**

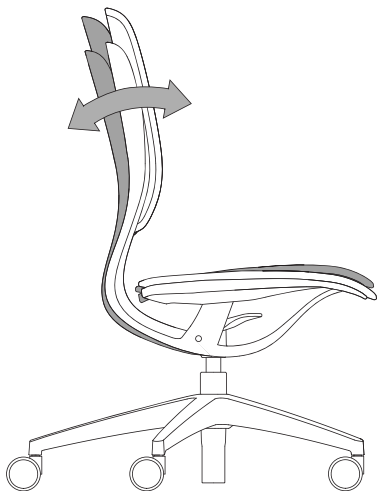
On the following pages, you can find out the ways in which you can adapt the Klöber LIM to suit your own personal sitting requirements.



1. Seat height adjustment

The seat height of your swivel chair features infinitely-variable gas lift adjustment. To adjust, pull the lever under the seat upwards and the seat can be moved to a different height. Take your weight off the seat and it will rise. Sit back down and the seat will sink. Release the lever to fix the seat height.

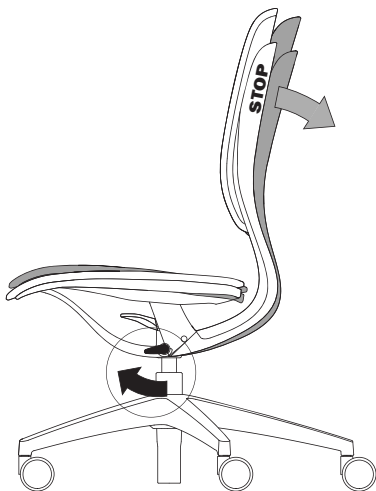
Tip! You are sitting correctly if your thigh and calf form an angle of around 90°.



2. Body weight adjustment

The body weight setting is automatic: the counter pressure of the backrest adapts to the user's individual body weight.

Tip! You make optimum use of the automatic body weight adjustment when your pelvis is in contact with the backrest and the seat height is adjusted.

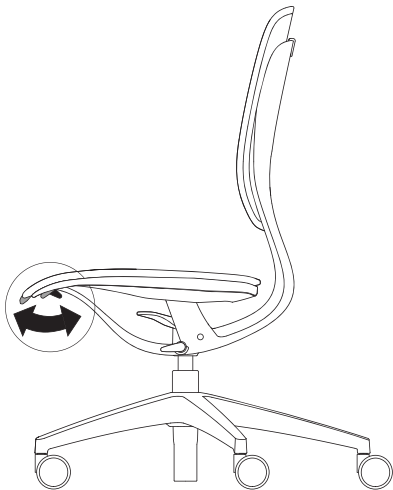


3. Tilt limit / lock (seat and back)

Occupational health specialists recommend a “dynamic” sitting position, i.e. frequent changes in posture.

But if you prefer to work for long periods without changing position, you can deactivate the “synchronised movement”. To do this, depress the lever underneath the left-hand side of the seat: the chair is locked in the desired sitting position. Pull the lever upwards, and the synchronous movement is restored.

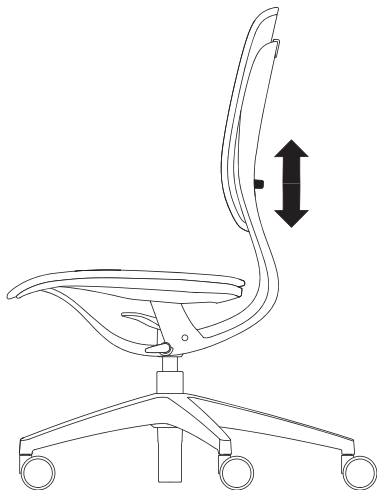
Tip! Take advantage of the alternating positions of dynamic sitting: leaning backwards, leaning sideways, and rotating. The discs in your spine will stay young longer.



4. Extending seat depth (optional)

The seat depth can be extended to accommodate different heights and/or leg lengths.

To adjust, press and hold the left and right buttons under the seat at the same time, sliding forwards until they lock. This increases the seat length.

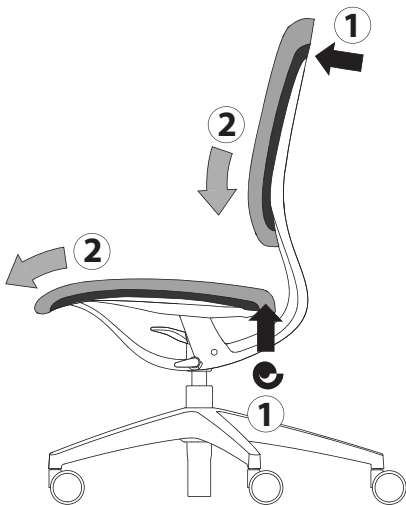


5. Lumbar support (optional)

The lumbar support in the backrest is infinitely variable adjustable in height to take account of the form of the user's individual back, particularly in the lumbar region.

To adjust the height, push the central slide on the backrest up or down.

Tip! Set the forward curvature of the lumbar support at the level where you feel pleasantly supported in the area of the lumbar vertebrae.



6. Changeable seat & back (optional)

The Changeable is a replaceable mesh fabric cover available in several colours for the LIM seat and/or backrest.

Seat

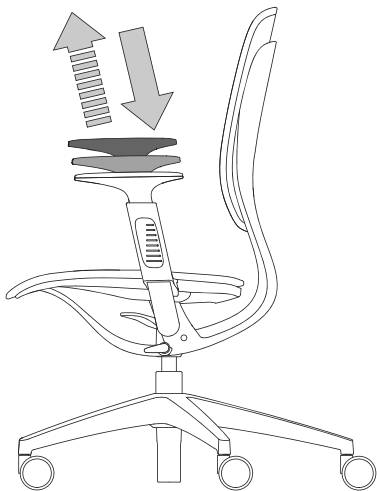
- Line up the red marking (sewn inside) with the Klöver logo on the seat.
- Pull the contrasting elastic edge (black or white-grey) of the Changeable over the back edge of the seat.
- ➡ Make sure you stretch the Changeable so it goes over the entire seat, not just the grey seat membrane.
- Pull the front of the Changeable forwards to cover the entire seat.

Back

- Line up the red marking (sewn inside) against the backrest so that it's at the top.
- Pull the contrasting elastic edge (black or white-grey) of the Changeable from the top downwards over the grey membrane of the backrest.

Tip! You can machine-wash the Changeable at max. 60°. Do not tumble dry, do not iron.





7. Klöber arm supports (optional)

The arm supports have a locking function allowing them to be adjusted vertically.

Tip! The armrests take the strain off the spine, shoulder area and arm muscles effectively if the upper and lower arm form an angle of around 90°.

Standards/ certificates



The LIM series is designed in compliance with the standards and requirements of modern seating technology. The LIM series is safety-tested and certified by LGA-Rheinland LGA Products GmbH and bears the „safety tested” mark (GS). Made in Germany.

BS EN 1335 1-3 office task chair Type C
BS EN 12529 Castors for swivel chairs

Guarantee

This chair is guaranteed for 5 years.
For technical information please contact the customer service department on
Tel. +49 (0) 7551/838-277.

Maintenance/ Cleaning

No maintenance is required on any mechanical or moving parts. Occasional cleaning to remove carpet fluff from castors is advisable. To clean fabric or leather upholstery, you should first remove the dust. Treat spots with a soft, white cloth (no microfibres). On stubborn stains, use fabric or leather shampoo. With leather, clean it first and care for it afterwards. You can machine-wash the Changeable at max. 60°. Do not tumble dry, do not iron.

Use

This office swivel chair may only be used for the intended purpose whilst observing the general duty of care. Accidents can happen if the chair is not used in the proper manner (e.g. if used to stand on, sitting on armrests, extreme loads).

Castors

The chairs are fitted with castors for carpeted floors as standard. Soft wheels for hard floors are available if required, which are identified by a different-coloured track ring. For safety reasons, the castors should be changed if a chair used on carpeted floors is to be used on a hard floor instead, and vice versa.

Important!

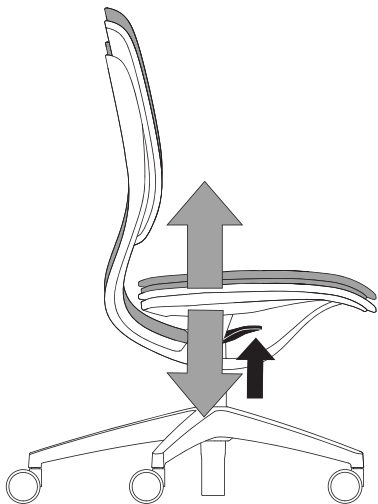
Gas lift units must not be heated or opened by force! Gas lifts should be maintained or replaced by trained specialists only.

Klöber GmbH

Hauptstraße 1, 88696 Owingen, Germany
www.kloeber.com, info@kloeber.com
Tel. +49 (0) 7551 / 838-0
Fax +49 (0) 7551 / 838-142

**Vous avez opté pour un siège
Klöber LIM et nous vous en remercions !**

**Vous trouverez sur les pages suivantes la
description des possibilités d'adaptation de
Klöber LIM à vos besoins personnels.**

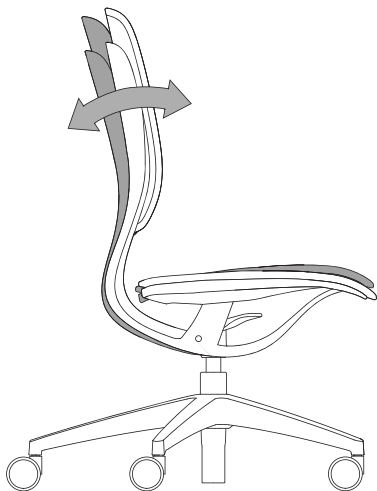


1. Réglage en hauteur de l'assise

La hauteur de l'assise de votre siège pivotant est réglable en continu par le biais d'un vérin pneumatique.

Pour ce faire, repoussez vers le haut la manette située à droite sous votre siège : il est alors possible de régler la hauteur de l'assise. Le siège monte lorsque vous vous levez et descend sous l'effet de votre poids. Relâchez la touche pour verrouiller la hauteur d'assise.

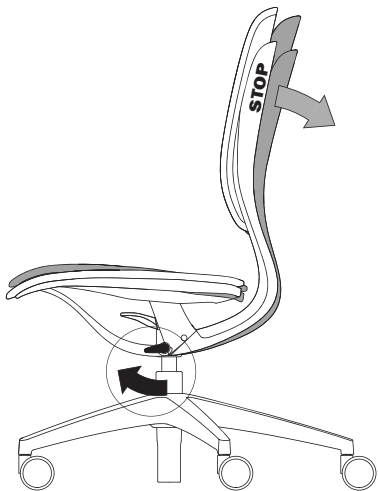
Un conseil : Vous êtes correctement assis lorsque vos jambes forment un angle d'environ 90° au niveau des genoux.



2. Réglage en fonction du poids du corps

Le réglage en fonction de votre poids s'effectue automatiquement : la force de rappel du dossier s'adapte automatiquement au poids du corps de l'utilisateur.

Un conseil : Le réglage automatique de la force de rappel en fonction du poids du corps est optimal lorsque votre bassin est en contact avec le dossier et la hauteur de l'assise est réglée.



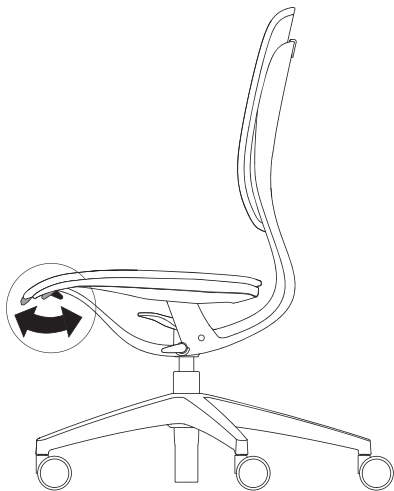
3. Verrouillage du mouvement (assise et dossier)

La médecine du travail recommande de choisir une assise «dynamique». Autrement dit, il est nécessaire de changer régulièrement la posture de travail.

Si par contre, vous souhaitez travailler pendant un certain temps sans changer de position, il est alors possible de désactiver le «mouvement synchrone».

Pour ce faire, tournez vers le bas la manette qui se trouve à gauche sous l'assise : la position voulue est maintenue (verrouillée). Tournez la manette vers le haut : le «mouvement synchrone» est à nouveau possible.

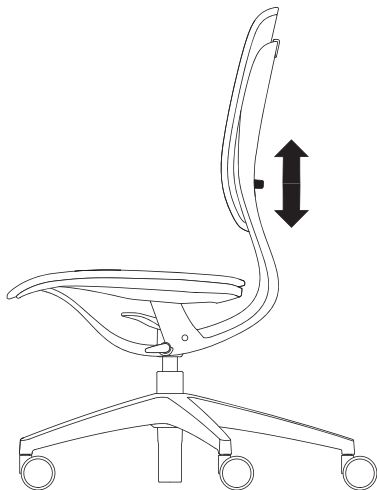
Un conseil : alternez les postures d'assise dynamique par des mouvements d'avant en arrière, latéraux et de pivotement. Vos disques intervertébraux resteront ainsi jeunes plus longtemps.



4. Augmentation de la profondeur d'assise (en option)

Vous pouvez augmenter la profondeur d'assise pour l'adapter aux différentes tailles et/ou longueurs de jambes des utilisateurs.

Pour procéder au réglage, déplacez simultanément vers l'avant les deux touches situées à gauche et à droite sous l'assise jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Vous augmentez ainsi la profondeur d'assise.

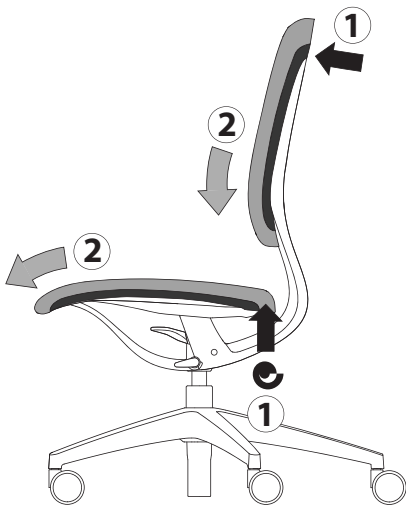


5. Soutien lombaire (en option)

Le soutien lombaire du dossier est réglable en hauteur en continu, ce qui permet de l'adapter parfaitement à la morphologie du dos de chaque utilisateur, notamment dans la région lombaire.

Pour régler la hauteur, faites monter ou descendre le curseur central qui se trouve sur le dossier.

Un conseil ! réglez le bombement du soutien lombaire de sorte à ressentir une sensation agréable de stabilisation dans la zone des vertèbres lombaires.



6. Changeable assise & dossier (en option)

Le Changeable est un habillage en maille pour l'assise et/ou le dossier de LIM, proposé en plusieurs couleurs et que l'on peut remplacer.

Assise

- Alignez la marque rouge (cousue sur l'envers) sur le logo Klöber appliqué sur l'assise.
 - Tendez le rebord en élasthanne (noir ou blanc-gris) du Changeable sur l'arête arrière de l'assise.
- ➡ Veuillez à ce que le Changeable recouvre toute l'assise et pas seulement la membrane d'assise grise.
- Tendez le Changeable vers l'avant pour recouvrir toute l'assise.

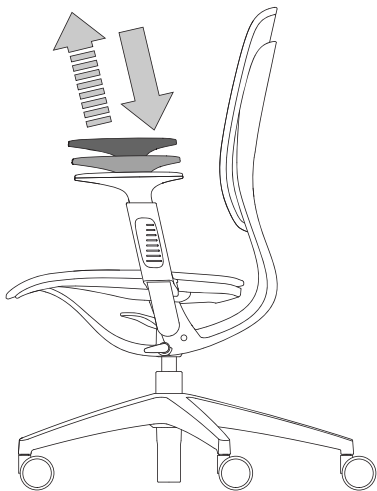
Dossier

- Alignez la marque rouge (cousue sur l'envers) vers le haut sur le dossier.
- Tendez le bord en élasthanne (noir ou blanc-gris) du Changeable de haut en bas pour recouvrir la membrane grise du dossier.

Un conseil !

Le Changeable est lavable en machine, à 60° maximum. Ne pas le mettre au sèche-linge et ne pas le repasser.





7. Repose-bras Klöber (en option)

Les repose-bras sont réglables en hauteur par fonction d'enclenchement.

Un conseil ! pour que les accoudoirs soulagent efficacement la colonne vertébrale, la ceinture scapulaire et les muscles des bras, le bras et l'avant-bras doivent former un angle d'environ 90°.

Normes/ Certificats



De par leur construction selon des techniques de pointe, les sièges de la série LIM satisfont aux exigences des normes en vigueur.

La série LIM est contrôlée par la société TÜV Rheinland LGA Products GmbH et certifiée

« GS - geprüfte Sicherheit ». Made in Germany.

DIN EN 1335 1-3, siège de bureau Type C

DIN EN 12529 Roulettes pour sièges pivotants

Garantie

Ce siège bénéficie d'une garantie d'une durée de 5 ans. Pour tous renseignements d'ordre technique, veuillez contacter notre service après-vente en usine au numéro +49 (0) 7551 / 838-277.

Maintenance/ Nettoyage

Les parties mécaniques et les pièces mobiles ne nécessitent aucun entretien. Il est toutefois recommandé de nettoyer de temps en temps les roulettes pour en retirer les fibres de la moquette. Pour le nettoyage des habillages ou du cuir, enlevez tout d'abord la poussière. Traitez les taches avec un chiffon blanc doux (n'utilisez pas de chiffon microfibrés). En cas de taches rebelles, utilisez du shampoing pour tissus d'ameublement ou pour cuir. Nettoyez tout d'abord le cuir avant de l'entretenir. Le Changeable est lavable en machine, à 60° maximum. Ne pas le mettre au sèche-linge et ne pas le repasser.

Utilisation

Ce siège de bureau doit uniquement être utilisé en conformité et dans le respect des obligations générales d'entretien. Il existe un risque d'accident en cas d'utilisation non appropriée (par exemple à la place d'un escabeau, en s'asseyant sur les accoudoirs ou encore en l'exposant à des charges extrêmes).

Roulettes

Le siège est équipé en série avec des roulettes pour moquette. Sur demande, nous tenons à votre disposition des roulettes souples pour sols durs, identifiables à leur bague de roulement d'une couleur différente. Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire de changer les roulettes en cas de passage d'un sol recouvert de moquette à un sol dur et inversement.

Remarque importante !

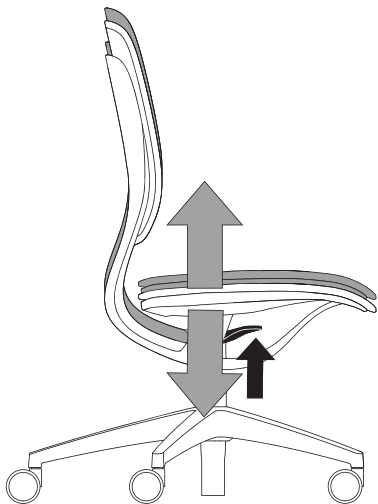
Ne pas chauffer le vérin pneumatique et ne pas tenter de l'ouvrir de force ! Les interventions sur les vérins pneumatiques et leur remplacement doivent uniquement être assurés par un personnel spécialisé et formé à cet effet.

Klöber GmbH

Hauptstraße 1, 88696 Owingen, Allemagne
www.kloeber.com, info@kloeber.com
Tel.: +49 (0) 7551/ 838-0
Fax: +49 (0) 7551/ 838-142

**U hebt gekozen voor een Klöber LIM.
Hartelijk gefeliciteerd!**

**De individuele aanpassingsmogelijkheden
van de Klöber LIM aan uw persoonlijke
zitbehoeften vindt u op de volgende
pagina's.**

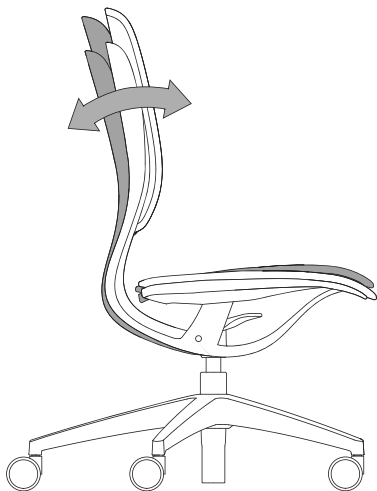


1. Zithoogte-instelling

De zithoogte van uw bureaudraaistoel kan door een gasdrukveer traploos in hoogte worden versteld.

Trek daartoe de knop onder de zitting rechts naar boven: de zithoogte kan ingesteld worden. Door de zitting te ontlasten gaat deze naar boven. Bij belasting gaat de zitting naar beneden. Knop loslaten: de zithoogte is gefixeerd.

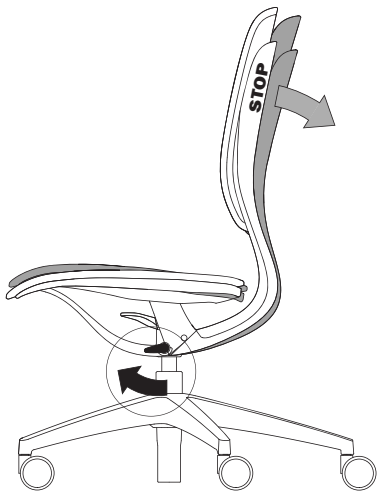
Tip! U zit correct wanneer dijbeen en onderbeen een hoek van ca. 90° vormen.



2. Individuele gewichtsinstelling

De individuele gewichtsinstelling (tegendruk van de rugleuning) geschiedt automatisch: de tegendruk van de rugleuning stelt zichzelf in op het individuele lichaamsgewicht van de gebruiker.

Tip! U gebruikt de automatische lichaamsgewicht - instelling optimaal wanneer uw bekken contact heeft met de rugleuning en de zithoogte correct is ingesteld.



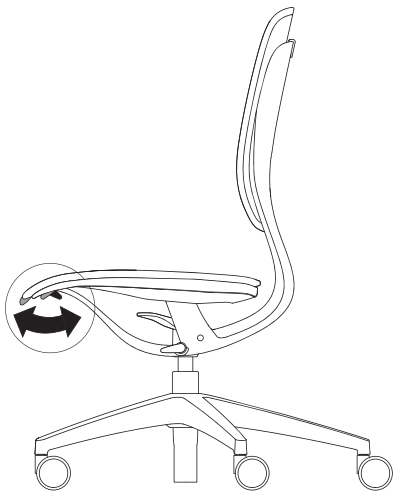
3. Vergrendeling van de beweging (zitting en rug)

Vanuit ergonomisch oogpunt verdient het aanbeveling "dynamisch te zitten", d.w.z. regelmatig van werkhouding te wisselen.

Indien u echter langer in dezelfde zithouding wilt werken, kunt u de "synchroonbeweging" uit schakelen.

Draai daartoe de knop links onder de zitting naar beneden: de gewenste zitpositie is vergrendeld. Naar boven draaien: de "synchroonbeweging" is weer geactiveerd.

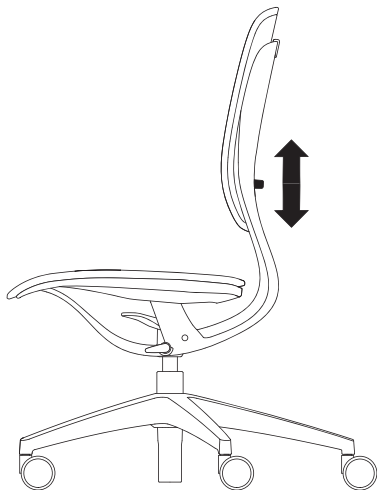
Tip! Maak gebruik van de afwisseling van het dynamisch zitten door achterwaartse-, zijwaartse- en draaibewegingen. Uw tussenwervelschijven blijven hierdoor langer jong.



4. Verlengde zitting (optioneel)

De zitting kan worden verlengd om hem aan te passen aan verschillende lichaams- en/of beenlengten.

Om de zitting te verstellen drukt u de twee toetsen aan de onderzijde links en rechts tegelijkertijd naar voren totdat deze vastklikken. De zitting wordt hierdoor langer.

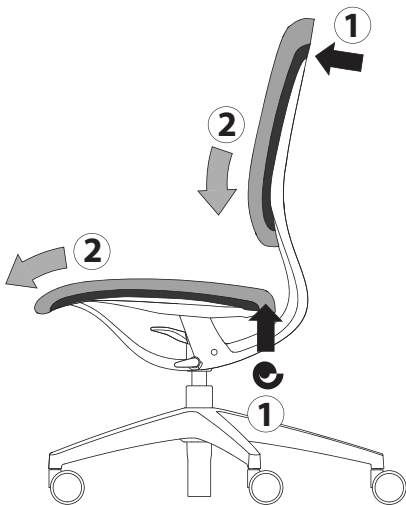


5. Lendensteun (optioneel)

De lendensteun van de rugleuning is traploos in hoogte verstelbaar en kan zo optimaal en individueel worden aangepast aan de vorm van de rug van de gebruiker, in het bijzonder ter hoogte van de lendenwervels.

Om de hoogte in te stellen beweegt u de twee schuiven in het midden van de rugleuning naar boven of beneden.

Tip! Kies de voorwieling van de lendensteun zodanig dat u ter hoogte van de lendenwervels op een prettige manier steun voelt.



6. Changeable zitting & rug (optioneel)

De “changeable” is een in verschillende kleuren verkrijgbare, verwisselbare hoes van tricotagenet voor zitting en/of rug van de LIM.

Zitting

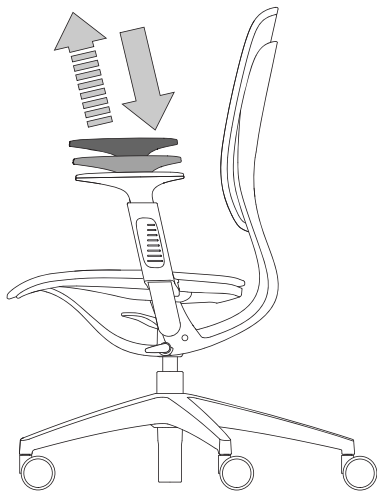
- Leg de rode markering (aan de binnenzijde vastgenaaid) op het Klöber-logo op de zitting.
- Trek de qua kleur contrasterende elastieken band (zwart of wit-grijs) van de “changeable” over de achterste rand van de zitting.
➡ Belangrijk: trek de “changeable” niet alleen over het grijze zitmembraan, maar over de gehele zitting.
- Trek de “changeable” naar voren over de gehele zitting.

Rug

- Leg de rode markering (aan de binnenzijde vastgenaaid) naar boven op de rugleuning.
- Trek de qua kleur contrasterende elastieken band (zwart of wit-grijs) van de “changeable” van boven naar beneden over het grijze membraan van de rugleuning.

Tip! U kunt de “changeable” in de wasmachine wassen op maximaal 60°C. A.u.b. niet drogen in de wasdroger en niet strijken.





7. Klöber armsupports (optioneel)

De armsupports zijn d.m.v. een rasterfunctie naar boven verstelbaar.

Tip! Pas als boven- en onderarm een hoek van ongeveer 90° vormen, zorgen de armleuning voor een effectieve ontlasting van wervelkolom, schouderpartij en armspieren.

Normen / certificaten



Qua constructie voldoet de LIM-serie aan alle normen en eisen van de moderne zittechniek.

De LIM-serie is gekeurd en gecertificeerd door de keuringsinstantie TÜV Rheinland LGA Products GmbH: „gekeurde veiligheid” (GS). Made in Germany.

DIN EN 1335 1-3 kantoor-werkstoel

Type C

DIN EN 12529 wielen voor bureaudraaistoelen

Garantie

Op deze stoel hebt u 5 jaar garantie. Voor technische informatie kunt u contact opnemen met de servicedienst van de producent op tel. +49 (0) 7551 / 838-277.

Onderhoud / reiniging

Alle mechanische en bewegende delen zijn onderhoudsvrij. Het verdient aanbeveling af en toe pluïsjes van de zwenkwieken te halen. Verwijder vóór de reiniging eerst het stof van bekledingen en leder. Behandel vlekken met een witte, zachte doek (geen microvezel). Gebruik bij hardnekkige vlekken bekledings- of leershampoo. Reinig leder eerst alvorens het te verzorgen.

U kunt de “changeable” in de wasmachine wassen op maximaal 60°C. A.u.b. niet drogen in de wasdroger en niet strijken.

Gebruik

Deze bureaufauteuil mag slechts worden gebruikt volgens de voorschriften, waarbij u zich houdt aan de algemene verantwoordelijkheid. Bij ondeskundig gebruik (bijv. als trapje gebruiken, zitten op de armleuningen, extreme belastingen) bestaat risico op ongevallen.

Wielen

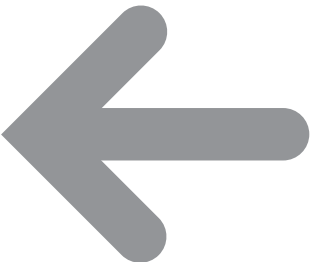
Standaarduitvoering met wielen voor tapijt. Desgewenst zachte wielen voor harde vloeren, te herkennen aan de afwijkend gekleurde loopring. Om veiligheidstechnische redenen moeten de wielen worden verwisseld wanneer van tapijt wordt overgegaan op harde vloeren en omgekeerd.

Belangrijke aanwijzing!

Gasveeraggregaat niet verhitten en niet met geweld openen! Het werken aan en vervangen van gasveren is alleen toegestaan indien uitgevoerd door erkend en vakkundig personeel.

Klöber GmbH

Hauptstraße 1, 88696 Owingen, Germany
www.kloeber.com, info@kloeber.com
Tel.: +49 (0) 7551/ 838-0
Fax: +49 (0) 7551/ 838-142



Bedienungsanleitung Operating instructions Système de commande Gebruiksaanwijzing